

**BU725E/BU850E**  
Руководство пользователя

K01-C000083-02

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

В этом руководстве содержатся важные инструкции по технике безопасности. Внимательно прочтите эти инструкции перед установкой и следуйте им в процессе эксплуатации источника бесперебойного питания (ИБП).

**ВНИМАНИЕ!** Устройство должно быть подключено к розетке имеющей заземление. Не подключайте ИБП к розетке без заземления. Если вы хотите отсоединить ИБП от розетки электропитания, сначала выключите ИБП.

**ВНИМАНИЕ! ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ВМЕСТЕ С МЕДИЦИНСКИМ ОБОРУДОВАНИЕМ ИЛИ ОБОРУДОВАНИЕМ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ!**

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать в местах возможного попадания воды или поблизости от них.

**ВНИМАНИЕ!** При чистке ИБП отключите его. Не используйте жидкости или спрей.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание риска возгорания или поражения электрическим током, установите ИБП в помещении с допустимым диапазоном температуры и влажности указанным в спецификации.

**ВНИМАНИЕ!** Для снижения риска перегрева ИБП, не закрывайте вентиляционные отверстия ИБП, не устанавливайте ИБП на место прямого попадания солнечных лучей или с устройствами вырабатывающими тепло, например, нагреватель.

**ВНИМАНИЕ!** Обслуживание батарей должен выполнять технический специалист. Не допускайте неквалифицированный персонал.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание поражения электрическим током не снимайте крышку ИБП, за исключением обслуживания аккумулятора.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание поражения электрическим током, перед началом обслуживания аккумулятора, выключите ИБП и отключите его от розетки электропитания

**ВНИМАНИЕ!** При ремонте и внутреннем обслуживании ИБП обязательно снимите клеммы (+) и (-) и отключите батарею.

**ВНИМАНИЕ!** При замене батарей, используйте батареи идентичного типа с соответствующими характеристиками.

**ВНИМАНИЕ!** Не кладите использованные батареи в огонь и не вскрывайте их. Электролит находящийся внутри батареи опасен для кожи и глаз.

**ВНИМАНИЕ!** Аккумуляторы содержат электролит и должны быть правильно утилизированы. Для более подробной информации по утилизации обратитесь к поставщику или в сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ!** Выполнять утилизацию и переработку ИБП, после окончания срока его службы, следует в соответствии с местными нормами. Для более подробной информации по утилизации обратитесь к поставщику или в сервисный центр.

**ВНИМАНИЕ! НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИБП ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ!** Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не используйте ИБП при транспортировке на самолетах или кораблях. Эффект удара или вибрации, а также влажная среда в ходе перевозки может привести к короткому замыканию и выходу устройства.

**ВНИМАНИЕ!** Не включайте ИБП в выходные разъемы ИБП.

## УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ИБП

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Проверьте ИБП после получения. В комплект поставки должны входить следующие предметы: (1) Блок ИБП × 1; (2) Руководство пользователя × 1; (3) Гарантийный талон × 1

### ОПИСАНИЕ

ИБП BU725E/BU850E обеспечит стабильную работоспособность подключенного оборудования при коллизиях и отключениях в электрической сети.

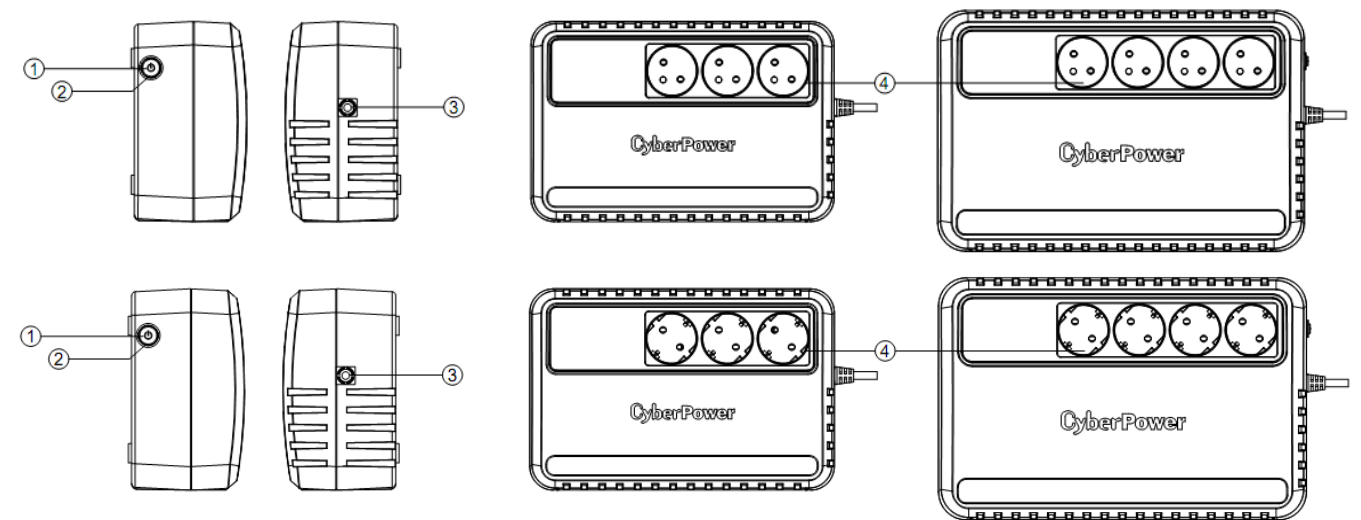
## УСТАНОВКА СИСТЕМЫ ИБП

1. Новый ИБП готов к использованию сразу после получения. Однако возможно снижение уровня зарядки аккумулятора во время перевозки и хранения. Поэтому необходимо заряжать аккумулятор в течение 8 часов для более продолжительного срока работы. (Для зарядки аккумулятора достаточно включить ИБП в розетку электропитания).

**Данный ИБП может заряжаться даже тогда, когда ИБП выключен.**

2. Выключив ИБП и отсоединив ИБП от розетки, подключите необходимые устройства, компьютер, монитор, внешние накопители или другое оборудование. Убедитесь, что суммарная нагрузка подключаемого оборудования не превышает максимальную мощность ИБП. **Такие устройства, как копиры, принтеры, пылесосы, обогреватели и другое мощное оборудование с высокими пусковыми токами не должно подключаться к ИБП.**
3. Подключите ИБП к заземленной розетке. Убедитесь что розетка не питает оборудование с высоким энергопотреблением, например кондиционеры, холодильники и т.д. **ВНИМАНИЕ!** Не используйте удлинители и сетевые фильтры при подключении.
4. Нажмите кнопку включения. Индикатор питания включится и прозвучит один звуковой сигнал.
5. В случае превышения нагрузки, прозвучит один долгий звуковой сигнал. Для исправления, выключите ИБП, отсоедините часть оборудования. Подождите 10 сек, убедитесь, что предохранитель в нормальном положении и включите ИБП еще раз.
6. Для обеспечения наилучшего функционирования аккумулятора оставляйте ИБП всегда включенным в сеть электропитания.
7. При продолжительном хранении ИБП в умеренных климатических условиях, аккумуляторы должны заряжаться каждые 3 месяца, путем включения ИБП в сеть и последующим включением устройства.

## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ



### 1. Выключатель питания

Удерживайте кнопку около 2-ух секунд для включения или выключения ИБП.

Звуковая сигнализация: По умолчанию включена. Чтобы выключить сигнализацию, дважды нажмите кнопку питания. Два коротких звуковых оповещения – сигнализация выключена.

Чтобы включить сигнализацию снова дважды нажмите кнопку питания. Один короткий звуковой сигнал - сигнализация включена.

### 2. Светодиодные индикаторы

Светодиодные индикаторы отображают статус ИБП.

### 3. Кабель питания

Подключение к электросети.

### 4. Резервируемые выходы ИБП

Этот ИБП имеет выходы обеспечивающие резервное питание и фильтрацию напряжения.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	BU725E	BU850E
Мощность (ВА)	725	850
Мощность (Вт)	390	425
<b>Входные характеристики</b>		
Диапазон напряжений	165~280В	
Частота	50 Гц	
<b>Выходные характеристики</b>		
Напряжение при питании от батарей	Искусственная синусоида 230В +/-10%	
Частота при питании от батарей	50/60 Гц +/-1%	
Защита от перегрузки	Эффективная: Предохранитель, От аккумулятора: внутреннее ограничение по току	
<b>Физические параметры</b>		
Общее количество розеток питаемых от батарей	3	4
Габариты (В x Ш x Г)(мм)	92 x 158 x 240	111 x 190 x 290
Вес (кг)	3.8	4.2
<b>Батареи</b>		
Необслуживаемый кислотно-свинцовый аккумулятор, 12В	RBP0043 x1	RBP0081 x1
Время зарядки	8 Часов	
<b>Диагностика</b>		
Индикаторы	Питание / Работа от аккумулятора	
Звуковые сигналы	Работа от аккумулятора, Разряд аккумулятора, Перегрузка	
<b>Условия работы</b>		
Рабочая температура	0°C до 40°C	
Рабочая относительная влажность	0 до 90%	
<b>Управление</b>		
Автозарядка	Да	
Автоперезагрузка	Да	

Соответствует ТР ТС 004 / 2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

Соответствует ТР ТС 020 / 2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### ОБОЗНАЧЕНИЯ СОСТОЯНИЯ ИНДИКАТОРОВ

LED	Alarm	Состояние
Вкл.	Выкл.	Нормальное
Мигание каждые 30 сек	Сигнал каждые 30 сек	Отключение питания в сети. ИБП работает от батареи
Мигание каждые полсекунды	Сигнал каждые полсекунды.	Снижение уровня заряда батареи. Частые звуковые сигналы показывают, что заряд батареи скоро закончится.
Постоянное мигание	Постоянный сигнал	Подключенная нагрузка превышает номинальную мощность ИБП. Отключите как минимум одно устройство от выходных разъемов ИБП.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Вероятная причина	Решение
ИБП не работает в течении заявленного времени.	Аккумулятор не заряжен полностью	Перезарядите аккумулятор, оставив ИБП подключенным к сети электропитания.
	Аккумулятор выработан	Обратитесь к поставщику или в сервисный центр.
ИБП не включается.	Выключатель разработан таким образом, чтобы исключить слишком частые включения/выключения, которые могут повредить ИБП	Выключите ИБП. Подождите 10 секунд и снова включите его.
	ИБП не подключен к сети.	ИБП должен быть подключен к сети 220-240В 50/60Гц.
	Аккумулятор выработан	Обратитесь к поставщику или в сервисный центр.
Розетки не питают подключенное оборудование	Механическая неисправность	Обратитесь к поставщику или в сервисный центр.
	Предохранитель перегорел вследствие перегрузки	Выключите ИБП и отсоедините, по крайней мере, одно подключенное устройство. Отсоедините шнур питания от ИБП и извлеките предохранитель из отсека под вилкой питания. Замените предохранитель и закройте отсек предохранителя. Подсоедините шнур и включите ИБП. Убедитесь, что используется соответствующий предохранитель.
	Аккумулятор разряжен	Заряжайте аккумулятор в течении 4 часов.
	Устройство повреждено при перепаде или скачке напряжения	Обратитесь к поставщику или в сервисный центр.

Дополнительная информация по устранению неисправностей доступна на сайте [www.cyberpower.com](http://www.cyberpower.com)

За дополнительной информацией обращайтесь  
**Cyber Power Systems (Россия и СНГ)**  
 119049, ул. Донская д.4, стр. 3, Москва, Россия.  
 тел. 8(495) 783-9445  
[www.cyberpower.com](http://www.cyberpower.com)

Страна изготовления: Китай  
 Дата изготовления: Напечатано в руководстве пользователя

Изготовитель: Сайбер Энерджи (Шенжень) Инк.  
 3 Ксинг-Лонг РД, ТонгФуЮ Индастриал парк, ТангКсяЯнг СонГанг Таун, БоАн Дистрикт, Шеньжень, Китай

Импортер: ООО Супервэйв Групп  
 193149, Ленинградская обл., Всеволожский район, пос. Красная Заря, д.15

Авторские права распространяются на все содержание. © Компания CyberPower Systems Inc., 2015 г. Все права защищены. Воспроизведение всего документа или его части без разрешения запрещается. PowerPanel® Business Edition и PowerPanel® Personal Edition являются товарными знаками компании CyberPower Systems Inc

